

مؤتمر نزع السلاح

CD/1504/Add.1

13 May 1998

ARABIC

Original: ENGLISH

رسالة مؤرخة في ١٣ أيار/مايو ١٩٩٨ وموجهة من الممثلة
الدائمة للهند إلى الأمين العام للمؤتمر تحيل بها بياناً صحفياً
صدر في نيودلهي في ١٣ أيار/مايو ١٩٩٨

أتشرف بأن أحيل إليكم طياً بياناً صحفياً صدر في نيودلهي في ١٣ أيار/مايو ١٩٩٨ (انظر المرفق).

وسأكون ممتنة إذا ما تفضلتم بإدراج البيان الوارد طيه كمرفق للبيان الإعلامي الصادر في ١١
أيار/مايو ١٩٩٨ الذي طلبت منكم التفضل بتعميمه بوصفه وثيقة رسمية من وثائق مؤتمر نزع السلاح، في
رسالتي المؤرخة في ١١ أيار/مايو ١٩٩٨.

(التوقيع) سافيتري كونا دي
السفيرة

بيان صحفي

استمراراً للبرنامج المقرر للتجارب النووية الذي بدأ في ١١ أيار/مايو، أجريت تجربتان نوويتان أخريان تقل قوتهما عن كيلوطن في منطقة بوخران في الساعة ١٢/٢١ من بعد ظهر يوم ١٣ أيار/مايو ١٩٩٨. وقد أجريت التجربتان للحصول على بيانات إضافية من أجل تحسين المحاكاة الحاسوبية للتصميمات ولبلوغ القدرة على إجراء تجارب دون حاسمة، عند الاقتضاء. وكانت التجربتان محصورتين تماماً ولم ينطلق منهما أي نشاط إشعاعي إلى الغلاف الجوي.

وبهذا تكتمل السلسلة المقررة للتجارب في باطن الأرض.

وتؤكد حكومة الهند مرة أخرى العرض الخاص بالنظر في الانضمام إلى بعض التعهدات الواردة في معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، في إطار الاقتراح الوارد في بيانها المؤرخ في ١١ أيار/مايو ١٩٩٨.

نيودلهي

١٣ أيار/مايو ١٩٩٨